Thursday, 9/30/2021
PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16
美国政府指定刊登法律性质广告有效刊物
SOUTHERN NEWS GROUP 美南新闻报业电视传媒集团总社
美南日报
SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS
全美最大华裔独立多媒体集团
报业·电视·黄页·移动传媒
The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign
A1
美南新闻 美南新闻网站 Southern Daily News www.scdaily.com
STV LIVE 美南国际电视网 Southern Television www.scdaily.com/tv
美南印刷厂 U.S.A.Printing www.scdaily.com
国际贸易中心 International Trade Center www.itchouston.org
美南新闻公众号 WeChat ID:today–america
休士顿黄页 Houston Chinese Yellow Pages scdaily.com/yellow_pages
休士顿旅游指南 Houston Travel Guide
美南新聞日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 12046
华府新闻日报Washington DC・芝加哥时报Chicago IL・达拉斯日报Dallas TX・波士顿新闻Boston MA・亚特兰大新闻Atlanta GA・波特兰新闻 Portland OR・西雅图新闻Seattle WA・圣路易新闻St. Louis MO
發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 總編輯 蓋 軍/Chief Editor: Jun Gai
商業廣告：ad@scdaily.com 設計部：art@scdaily.com 編輯部：editnews@gmail.com 會計部：acccounting@scdaily.com 分類廣告：cla@scdaily.com 美南新聞網站：www.scdaily.com 美南電視15.3：https://scdaily.com/tv
美南黃頁：https:scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e–paper:www.scdnews.com 分類廣告專頁Classified AD: www.scdaily.com/classified ads 美南微信公眾號：美南網ID:today–america 國際貿易中心：http://www.itchouston.org
CIRCULATION VERIFICATION COUNCIL
Southern News 美南新聞 | 公共頁 美南網 | 头条 今日頭條 美國美南網 | 抖音 美國美南網 | 西瓜视频 美國美南網 | Facebook Page: Southern News 美南新聞 | Tik Tok ID: Southern News Group | Instagram ID: Southern News

凱蒂亞洲城
商圈旺鋪全面招商
1,000 ~ 8,000平方英呎
JOSIE LIN,CCIM
(713)-630-8000
聯禾地產集團 購屋|商業|投資|生意 一站式服務

萬德福保險
長者健康保險medicare、人壽保險、長照保險、年金
健康保險(給不符合ACA條件的人)
代理數家知名公司
服務親切 誠信可靠
李淑惠 Sue Lee
281–758–9152
Wonderfulsuelee@gmail.com
http://suelee.agentmedicareplans.com
9600 Bellaire Blvd., #111, Houston.TX

YouTube宣布 封锁一切反疫苗内容

（路透社）

（中央社）全球最大影片分享网路平台YouTube今天发布部落格贴文宣布，将封锁一切反疫苗内容，不仅限关于COVID–19，还包括宣称疫苗造成慢性健康后果及针对疫苗成分散布假讯息的内容。

另根据「华盛顿邮报」今天引述YouTube全球信任与安全事务副总裁霍普林（Matt Halprin）说法报导，谷歌（Google）母公司Alphabet持有的YouTube也封杀一些知名反疫苗运动人士，将几个频道下架。

其中包括小罗勃・甘乃迪（Robert F. Kennedy Jr.）和梅尔科拉（Joseph Mercola），两人长期是反疫苗运动代表人物。

路透社报导，YouTube和脸书（Facebook）、推特（Twitter）等主流社群媒体近来持续遭外界批评，未采取充分行动阻止错误卫生资讯在自家平台上散布。

不过，YouTube对假讯息采取更强硬立场，也在全球各地面临反弹。例如YouTube昨天将俄罗斯官方支持的媒体今日俄罗斯（RT）德文版频道移除，理由是违反YouTube的COVID–19（2019冠状病毒疾病）错误资讯政策。

俄罗斯当局今天便指控YouTube的行为是「前所未有的资讯侵略」，并威胁将平台封锁。

60天內賣出您的房子
否則我付您$1,500元!★
買房保證爲您節省$5000元
否則我付您$1000元!★
團隊電話: 713-818-0891、281-939-8996
RE/MAX Fine Properties 金盛地產 20餘年房地產經驗，全職服務，專業誠信
ANNA YE 葉安娜 普通話、廣東話

找工作来LaneCert 十万年薪不是梦
政府授权的IT职业学校，提供培训、实习、就业一条龙服务
老兵&低收入 免费申请
留学生提供 OPT、H1B
Cisco 互联网专家
Big Data 大数据专家
特色优势：专业讲师，小班授课 / 包教包会 / 无需任何专业背景 / 800小时学习训练 / 帮助学生获得CCIE认证 / 迅速找到高薪工作
适用人群：退伍军人 / 失业人士 / 低收入者 / 留学生 / 对现有工作不满意者 / 无需基础，专业不限
达拉斯: 2850 W Parker Rd , Plano TX 75075, 972-268-7129
休斯顿: 12989 Bellaire Blvd #4A, Houston TX 77072, 323-488-0011
洛杉矶: 1455 Monterey Pass Rd #206,Monterey Park CA 91754, 832-539-3333
圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101, San Diego CA 92115, 619-331-0468
E-mail: info@lanecert.com
Cell: 682-333-3292
Web: www.lanecert.com

瑞樂和苑老年公寓
RELUX SENIOR COMMUNITY
RELUX 瑞樂和苑
包水电网 每日三餐 每周清洁 精美家具
退休、养老、子女托付、复健、度假
(210)-941-1113
RELUXSENIORCOMMUNITY.COM
9901 UNITED DR. HOUSTON TX, 77036

Gigi Shum Insurance Agency
11200 Westheimer Rd Ste 201, Houston TX 77042
爲您提供免費估價，做保險比較。
Allstate
電話: 832–920–2882
Email: kaitlynyeo@allstate.com
各種保險：汽車，房屋，租客，商業汽車，洪水，雨傘，人壽等等。
歡迎咨詢 加我微信
KAITLYN YEO 楊芯霖

駿傑貸款和保險
Fast Easy Mortgage
9600 Bellaire Blvd Suite 230 Houston, TX 77036 (王朝廣場內)
代理多家銀行,保證利率低，費用少！ 通國/粵語/英語
精辦: 低首付買房，重貸，抵押。無身份，無信用，無收入和無工作都可以貸。手續簡便，批準快，服務好！
代理多家保險公司，保費低，賠償快！
專營：房屋，汽車，商業，醫療和人壽
誠聘貸款和保險經紀，請電:832–677–3188（貸不到款不收費）
Minnie Chen 陳敏妮 貸款/保險經紀 832-677-3188 RMLO NMLS#316118 minnie.fasteasy@gmail.com
Yvonne Chee 徐秀桃 貸款經紀 832-535-8860 RMLO NMLS#1181437 yvonnestchee@gmail.com

Allwin Insurance Agency
安穩保險
汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金
www.allwininsurance.com
•代理多家•方便比價•價格便宜•保項最佳
楊德清
Office:713-952-5031
Fax:713-952-5032
E-mail:yangdeqing@yahoo.com
6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036
愛客戶如親人，視信譽如生命

Trinity Funding, Inc. 恆信貸款
NMLS #301604 www.trinfund.com
•房屋貸款•舊款重貸
•利息低廉•經驗豐富
Peter Ma
請電：馬先生
6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036
Tel:(713)961-3900 Fax:(713)961-9099

一百日內賣出您的房子
否則我會買下它！
(過去五年內只須購回十八幢房子)
*過去26年內共售出超過2655幢房子
*全德州ERA地產公司，94/95/96年銷售總冠軍
*97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名
*Katy好學區4臥2.5衛，2715尺僅售$284,900。大理石臺面,噴水,軟水系統,按摩浴缸,實木地板,采光特佳
RE/MAX Above the Crowd!
林啟昌 K.C.LAM
K.C.LAM房產團隊電話:832-330-4200/281-265-2526

歡迎拿別家貸款銀行的估價與朱瑞薇比價
超低利率 免手續費 買房，重貸，抵押
◎外國護照可貸 另有不查收入 不查身份借貸
◎商業貸款大型公寓，商鋪，老人公寓，建築貸款
◎專精H1B, L1, L2, E1, E2貸款及建築貸款
從新貸款拿現金,不需等六個月
七天專線 915-691-9072
朱瑞薇 Rei Ryan NMLS 244297
Email: rei@milesfunding.net Wechat ID: nodocloan888
9999 Bellaire Blvd. # 909 , Houston, TX 77036

恆益門窗
Value WINDOWS & DOORS HOUSTON
休士頓專業製造塑鋼門窗
www.ValueWindowsDoorsHouston.com

Tel: 281.261.8900
Fax: 281.261.6660
13715 Murphy Road, #D, Stafford,Texas 77477

(713)581-2110 SunBlossom Mountain 陽花山
5909 Ranchester Dr., Houston, TX 77036
www.sunblossommountain.com
mountain@stonemtn.com
辦公時間：周一至周五9am–6pm 周六10am–5pm
中心社区交通便利
●交通便利，靠近惠康超市，位於中國城中心；近8號和59號高速；方便前往Galleria地區
●步行可達中、小學，2號公車站直達醫療中心，車站就在大門口
●寬敞明亮的一、二居室及經濟實惠迷你戶型，棟距寬敞，空氣流通，有單面玻璃拉門相連的私家露台，物超所值
●自動封閉式電動門、警衛巡邏，24小時監控攝像，免費保留停車位
●24小時全方位的專業管理和維修服務
●多語種（國語、廣東話、英語，西班牙語及緬甸語）全方位服務
●新裝修房間，全新戶型：鋪設新地磚、木地板、花崗岩廚衛檯面、新櫥櫃、省電式新型中央空調
●備有洗衣機烘乾機連接口，臥室有吊扇
●有游泳池，兒童遊樂區，4間洗衣房，配套活動中心；
●辦公室內免費聯網（WIFI）
歡迎致電出租辦公室諮詢特惠房信息
石山地產

房間寬敞、整潔 免費早餐新鮮、健康
服務人員專業、友好 及時解決問題
免費WiFi、室內冰箱 本地電話、報紙、咖啡和茶
QUALITY INN
給您家的感覺
緊鄰中國城 交通購物方便
2930 W Sam Houston Pkwy S Houston, TX 77042
(713) 785-3899

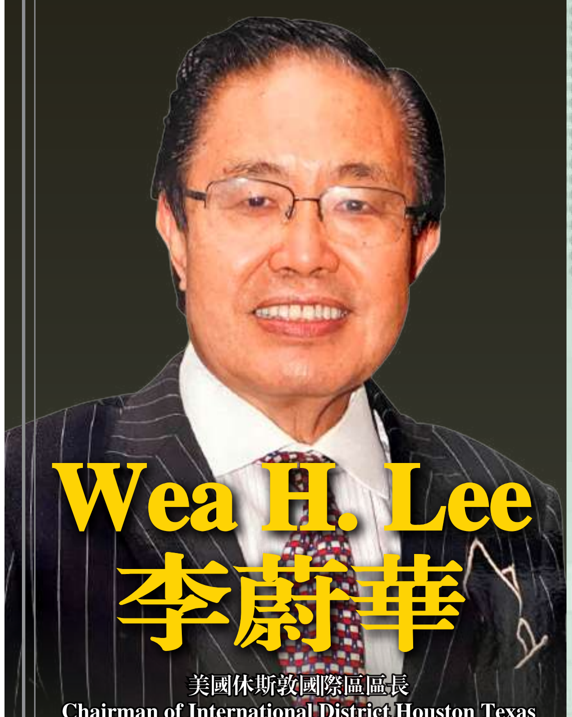
WEA LEE'S GLOBAL NOTES

大俠天下行

我見我聞我思

Wealee@scdaily.com

09/29/2021



Wea H. Lee
李蔚華

美國休斯敦國際區區長
Chairman of International District Houston Texas

Publisher Southern Daily Wea H. Lee
美南報業 發行人：李蔚華

美南集團董事會主席
Southern News Group Chairman / CEO

美國國際貿易文化交流中心 理事會主席
Chairman of International Trade & Culture Center

幾內亞共和國駐休斯敦名譽總領事
Republic of Guiana Honorary consul at Houston Texas

休斯敦將建全美最大的太陽能發電城

位於休斯敦市南邊的陽光區,市政決定和私人公司合建造一座全美最大的太陽能發電城, 把這有五十年历史的垃圾處理坊變成生財的太陽能源基地。

去年十二月市長特納經市議之同意，以一元租金方式和瓦孚公司簽約，把二百四十畝土地交由該公司經來建造太陽能板，計劃將从二O二三年開始可以为休斯敦市民提供能源，並對居住在週边的居民給予特優價格。

這項耗資七千萬美金之計劃，將澈底改變南區貧窮之面貌，除了提供工作機會，也將全面改進水源及環境污染問題。

過去五十年來，這個巨大的垃圾淹埋場地社區帶來許多問題，其中包括空氣污染影響了居民健康，如今市府和民間公司之合作，將為全美各大城市樹立一個典範。

休斯敦是全世界能源之都，多少年來我們是傳統石油頁岩油之重要產地，自從拜登上任後，竭力提倡代替能源，我們相信這項全美最大的太陽能發電廠，將是新能源之里程碑。

The Largest Solar Farm In America

One of Houston's oldest Black Southside neighborhoods –Sunnyside will become home to the nation's largest urban solar farm.

Last December the Houston City Council and Mayor Turner approved a $1 dollar lease with Wolfe Energy who will convert the dump into the largest solar installation in the nation on an astounding 240 acres.

The project will cost about $70 million and generate enough energy to power roughly 5,000 homes, roughly the size of 200 football fields.

It was from 1937 to 1970 that Sunnyside was where the City of Houston chose to dump its garbage. As the developer Dori Wolfe said, "There's no better use for a former landfill than putting solar on it."

As the energy capital of the world, this new solar project represents a new milestone for Houston and for our state.

It's a great project that will begin at the end of 2022 which will not just create new jobs, but also will change the whole area and give it a new face.

iTalkBB 楊 蜓 | STV LIVE | Southern News 美南新聞 | WeChat 公共頁 美南網 | 头条 今日頭條 美國美南網 | 抖音 抖音 美國美南網 | 西瓜視頻 美國美南網 | Facebook Page: Southern News 美南新聞 | Tik Tok ID: Southern News Group | Instagram ID: Southern News

人壽 房屋 商業 汽車 健康 保險

張少英保險

StateFarm 24 HOUR GOOD NEIGHBOR SERVICE

免費估價！ 價錢最佳！

www.suecheung.com

電話：(281)969–8281 傳真：(281)969–8696

地址：4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459

I01_SF CHEUNG張少英3456B_8

StateFarm™

State Farm Insurance
提供保險和理財服務
李再融
Sherry Lee, Agent
汽車，房屋，商業，人壽，醫藥，長期護理保險
子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃
12125 Jones Rd, Houston, TX 77070
Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998
E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com

I01–STATE FARM–LEE 李再融2467B_8

精辦遺囑認證車禍人身傷害
被華人社區公認為優秀律師
FORESTER LAW FIRM
唐.福特律師事務所
憑此廣告首次咨詢可免費

親屬移民 刑事案件 離婚 酒駕
受虐綠卡 妓女指控 無證按摩
公民入籍 公民殘疾保障收入 殘障免考

A. DON FORESTER
45餘年出庭律師

OFFICE@FORESTERTORRES.COM
中文電話: (832)752–3220
總電話:(713)528–4668
地址: 4635 SOUTHWEST FWY. SUITE#575. HOUSTON, TX 77027

律師助理
張吉娜
Gina Zhang

Not Certified By Board of Specialization

A10_FORESTER 福斯特4567B_8

安利保險 Allrisc Insurance Agency
獨立經營,代理至少二十多間A級保險公司
汽車保險 房屋保險 商業保險 人壽 / 醫療保險
專業服務態度 無懼顧客比較

保險漲價，沈重負擔！
請立刻撥電給我們，定能為您提供以最底廉保費，達到您和您家人的最好保障。

713.777.6000
－精通: 國、粵英語
營業時間: 星期一到星期五 9AM–6PM
星期六 9AM–2PM
6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036
Gessner Bellaire Corporate Beltway 8

I01–ALLRISC–YEO–JASON安利保險1234567B_16

熊莊齡律師事務所

家庭案件
◇離婚
◇子女撫養費
◇監護及探視權

電話：713.988.6388
傳真：713.988.1898
6100 Corporate Dr., Suite 170, Houston, TX 77036 (福祿大樓)

熊莊齡律師
Diana C. Hsiung
法學博士
德州及聯邦律師執照

為您出庭辯護或庭外和解
● 遺囑認證 ◇遺囑 ◇授權書 ◇遺產處理 ◇財產規劃
● 移 民 ◇L/H/E簽證及綠卡申請 ◇各種勞工、廚師移民 ◇各種親屬移民 ◇勞工卡、回美證申請 ◇ B–1/B–2延長 ◇未婚夫妻簽證
● 訴 訟 ◇民事訴訟 ◇人身傷害 ◇商業訴訟權
● 商業案件 ◇生意/地產買賣 ◇合同糾紛 ◇公司組織/契約文件
車禍 請勿放棄您應得權利，協助車禍後修車、租車及盡速獲得理賠。

A10_HSIUNG熊莊齡2346B_8

楊延品聯合律師事務所
LAW OFFICES OF YANG & ASSOCIATES, PLLC

*楊延品律師
德州律師執照
聯邦南德州地區法院執照
聯邦第五巡迴上訴法院執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
亞利桑那州立大學法學博士

Email:info@yanglawus.com www.yanglawus.com
電 話:(713)271-YANG (9264)
傳 真:(713)271-9265
移 民：勞工卡，傑出人才，國家利益獲免
技術移民，非移民申請，親屬移民
公民入籍，移民法庭出庭，拘留保釋
移民上訴
地 產：地產買賣，商業租約，產權分析
貸款文件
商 業：公司成立，生意買賣，合約起草
商業談判，合約審查，商標申請
版權註冊，企業並購，破產重組
繼 承：遺囑信托，遺囑執行
家 事：協議離婚，監護撫養
訴 訟：商業，地產訴訟，民刑訴訟，保險賠償

王大可律師協助辦案
亞利桑那州律師執照
北京大學法學學士
華東政法大學法學碩士
休士頓大學法學碩士

地址：6689 W. Sam Houston Pkwy. S., Suite 302
Houston, TX 77072 (百利八號交界，SPARTAN保安大樓內)
*Board Certified Immigration & Nationality Law, Texas Board of Legal Specialization
*榮獲德州法律專業委員會移民法律專業證書

A10_YANG楊延品律師2467B_16

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC
李中原律師
DANIEL LEE
法學博士 ATTORNEY AT LAW
資深出庭辯護律師
精通國語、英語
粵語、西班牙語

Of Counsel Mark Thering and Of Counsel Glenn Loethen.

專精
刑事事故/車禍意外/人身傷害
家庭法/離婚官司/子女扶養
商業/房產糾紛/各類案件

HOUSTON'S TOP FAMILY LAWYERS 2018 TEXAS
休士頓最佳律師 獲獎無數

歡迎來電預約:
832-632-4639
英語、國語、粵語、西班牙語
E–mail:
manager.v@houstondivorcenow.com
www.leelegalgroup.com
為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室

11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072
(Tues-Thur 9:00am-5:00pm)
1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002
(Mon-Fri 9:00am-5:00pm)

A02_LEE李中原律師C_16

李著华观点：工人罢工--芝加哥汽车工人终结歧视

芝加哥地区汽车经销商近千名机械工人在经过两个月的罢工抗争后，终于与资方达成了一项为期四年的新劳动协议而重返工作领域，不过这场修理工人长达八周的罢工行动已导致数十家新汽车经销店倒闭，那些新店的工人因而失业回不去职场了。

这次汽车工人罢工的争论点是工人深感劳动遭受歧视，所以劳资双方争议焦点集中于保证机械工人基本工资以及经销商对工人健康和福利基金的保障等问题，在罢工期间，双方针锋相对，锱铢必较，不过由于全球半导体芯片短缺导致新车供量不足，且服务营收项目对汽车经销商而言，其重要性日益增加，经销商很难再与维修工人长期僵持下去，所以最后不得不向工人屈服，否则损失惨重，会有更多的经销商无以为继。

工人罢工是民主国家之常态，千行百业的劳资双方常常是对立的，资方利润与劳方利益如果没有适当分配，当劳工阶级感到劳力受到资方不公平、不合理甚或不合法的剥削压榨和欺凌时，在工会强力主导下，工人反对雇主的罢工就会产生，当然这种罢工是合法的行为和举动，不过也有许多国家依然没有保障罢工的法律权利。

根据汽车业界的算法，美国汽车工人的平均待遇比汽车业王国日本的汽车工人高出一倍以上，但美国汽车工人却永不满足，两年前全美最大汽车制造商--通用汽车 (G M) 曾发生过四万六千位全美汽车工会 (UAW) 工人全国串连大罢工，不仅让 GM 因缺乏技工而头痛，更让另外两家汽车制造商福特与飞雅特克莱斯勒心惊胆跳，最后各大汽车公司不得不与工会握手言和签订新合约。

汽车制造业近年来萎靡不振，曾造成汽车城底特律整个城市破产，而通用汽车则一直在罢工阴影下求生存，每当劳工协议即将告终前，罢工就会产生，该公司的罢工口号响彻云霄，他们以“#GMinvestinUS——GM，我们投资了你，现在轮到你投资我们!”的口号要胁 GM，对公司造成致命伤害，联邦政府不得不出面协议援助，以确保彼此生存下去。

工人罢工是一种求生手段，非以破坏雇主为目的，劳资双方须共体时艰才能生死与共。

金正恩失去北韩领导人地位？专家研判这一天若没现身 将可论断

北韩最高领导人金正恩在9月初出席国庆73周年阅兵，对比过往瘦了许多的身影，曾引发外界质疑是否为本人。近日，北韩在28日试射飞弹，以及同日的第14届最高人民会议中，金正恩罕见地都未现身。对此一位研究北韩的专家指出，金正恩若是在10月10日这个关键日都未现身，很可能即反映出他已失去在北韩的政治势力。

根据北韩官媒《朝中社》报导，北韩在9月28日试射了一款超高音速飞弹，并宣称具有重要战略意义，但如此重要的场合，金正恩并没有现身，仅由劳动党中央委员会书记朴正川到场监督。同日也是北韩第14届最高人民会议第5次会议的首日，在平壤万寿台议事堂举行，但金正恩也并没有出席，仅由最高人民会议常任委员会委员长崔龙海、内阁总理金德训等多位高层代为出席。

针对两个重要场合，金正恩都罕见的没有现身。南韩前国防省北韩分析官、现任拓殖大学主任研究员的高永喆，透过日媒《东京体育》指出，建国73年的国庆出现的金正恩很可能只是「替身」，本人很可能已死亡、病重，或是面临卧床不起的情况，导致他无法现身指导。

高永喆指出，10月10日将举行建党仪式，也是观察北韩局势的重要焦点。此活动每年都会举行，也都有阅兵仪式，金正恩理应将会出席。他指出，金正恩在该仪式里发表谈话是惯例，但如果还是由9月9日那一位看起来很年轻的「替身」现身，或是有AI机器人仿效金正恩的声音来发表演讲，很可能代表金正恩在北韩已经失势。

究竟，金正恩会不会在10月10日这个重要的日子出现，全球各界都在关注。

百年前医学论文证实可行：死细菌杀灭癌肿瘤

如何杀灭癌肿瘤？这几年，「免疫疗法」相当流行，简单的说，也就是唤起人体的免疫系统对付癌细胞。其实早在19世纪后期，就有一位科学家提出类似的假说，他的想法很特别也很简单：将细菌注入肿瘤中，引诱免疫细胞前来清除。这个大胆的想法可能真的有效，临床前测试和早期人体试验表明这种治疗是安全的。

新阿特拉斯(New Atlas)报导，19 世纪后期，一位名叫威廉·科利(William Coley)的癌症研究专家就发现，细菌感染与癌症缓解之间似乎存在不寻常的关系，当年科利开始试验不同的细菌制剂来治疗癌症，称为「科利毒素」(Coley’s toxins)。

可以说，科利成为「免疫疗法」的先驱。但是在那个没有抗生素的时代，细菌的感染就已很棘手，拿来治疗癌症，可能会引发更严重的感染。因此即使到了 20 世纪的大部分时期，科利的研究只被视为科学史上的一个段落与灵感。他的实验有些不稳定，缺乏任何标准化，很少有研究人员能够复制他的结果。

最近，来自澳洲的研究人员重新研究科利的想法，并且依靠我们已知的免疫学，科利疗法变得更为可行。

首席研究员阿迪·法哈尔(Aude Fahrer)解释，研究团队使用的是死去的分枝杆菌(mycobacteria)溶液，将它直接注射到癌症肿瘤中。

法哈尔说：「即使分枝杆菌已经死亡，但它的溶液仍然具有细胞的特征，会吸引免疫细胞前来，由于死细胞就在癌细胞里，因此这些免疫细胞也会攻击癌细胞，这就得到我们想要的效果。免疫细胞也会攻击任何转移的癌细胞，效果更佳。」

为了达成最好效果，治疗剂以矿物油和表面活性剂为基底，称为 Montanide ISA–51 的佐剂。这种佐剂已获准使用于人体，多半混入疫苗里，以增强免疫反应。第3个成分当然就是灭活的分枝杆菌。

呂明 Ming Lu Acupuncture Clinic 中醫針灸師 (ACOO196)
中國吉林長春中醫學院畢業 具有40年以上臨床經驗 美國德州執照中醫針灸醫生
御医传人 免费咨询
主治：中醫全科 / 頭痛 / 偏頭痛 / 頸背腰痛 / 各種過敏症 / 氣喘咳嗽各種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症 各種腸胃病 / 運動損傷 / 戒煙 / 神經性疾病 / 高血壓 / 中風偏癱 口眼歪斜 / 風濕關節炎 / 內分泌失調 / 肝病等...
門診時間/ 週一至週五：10:30AM–4:30PM 週六、日：9AM–1PM 週四休息
門診地址/ 9889 Bellaire Blvd Suite A119 Houston, TX 77036
~ 科學中藥 一次性針灸針~ 預約電話/ 713-271-0118

泌尿專科 何秀鈞醫師 DR. DAVID S.C. HO, M.D.
713-796-1500
德州大學醫學博士 田納西州大學醫學院專科 德州專科醫師執照 任教德州大學醫學院及貝勒醫學院
專業治療 腎移植，攝護腺疾病，腎，輸尿管，膀胱疾病。男性性功能障礙，不育。 (中英文應診)
我們接受Medicare
★SCURLOCK TOWER 6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

黃金心臟中心
JianWei Feng, MD,PHD,FACC
主治：心慌、氣短、胸痛、心力衰竭、頭暈、糖尿病、肥胖症、高血壓、高血脂、心臟血管疾病的預防與治療
JF Southwest Heart Clinic PA 6609 W Sam Houston PKWY S, #102 Houston, TX 77072 Tel: 713-595-9000 Fax:713-595-8500
設備齊全：體外反搏治療儀 / 心臟超聲 / 心臟導管 / 核心臟學 / 心臟起搏器 / 心律監護器 / 運動走步機等
歡迎電話預約及查詢
豐建偉 醫學博士 JianWei Feng, MD, PHD, FACC 心臟專科
D03CA_FENG豐建偉2467B_8

侯大任 臉部整形 美容專科 醫學博士 Tang Ho, M.D., M.Sc.
UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery
中國城門診中心正式開張
歡迎事先預約
Email : utfacialplastics@uth.tmc.edu
電話：(713)486–5019（中文）
地址：9999 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036（恒豐大樓七樓）通國、英語
主治：1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病。2.去眼袋手術及淚溝填充注射。3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、瘦小腿、瘦臉。4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻、墊下巴、去法令紋。
★約翰霍普金斯大學醫學院醫學博士 ★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部外科專科醫師 ★約翰霍普金斯大學醫學院臉部整容美容專科醫師
6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383–1410 www.ut–ent.org
D03PL_UT侯大任1234567B_8

栗懷廣 醫學博士 美國內科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D Board Certified, ABIM
黃金醫療中心
★ 20餘年臨床經驗 ★ 北京醫科大學教授 ★ Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師
主治：內科 / 家庭全科 / 高血壓 / 糖尿病 / 腸胃 甲狀腺疾患 / 關節炎/年度體檢 / 婦科檢查 疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆
體檢：移民體檢 年度體檢 學生體檢 婦科體檢
每週五天 週一至週五 8:30AM-4:30PM
Tel: 832–834–4812 Fax: 832–834–4814
9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]
精通國語/粵語 招前台員工（中英文流利）
D03FA–GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B_8

姜楠醫學博士(Nan Jiang, MD) 梁敏醫學博士(Min Liang, MD)
Board Certified Family Practice/Internal Medicine
華人陣容最強大的醫療團隊
接受OBAMA CARE *移民體檢*
家庭全科 One of the Best
★網上★看病★
~ 診所環境優良，設備先進齊全 ~
**獲美國糖尿病高質量治療認證 獲各大保險公司 'Preminum" 醫生認證
主治：● 內外婦兒膚專科，外科小手術 ● 體檢中心VIP全面檢查: 血尿化驗，心電圖，超聲檢查，肌電圖，中風檢查，肺功能檢測，學生工作體檢
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713–270–0909(恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281–759–0200(Dairy Ashford)
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281–485–0334(Pearland)
門診時間：周一至周五 8:30am–5:00pm 週六：8:30am–12:30pm
D03FA–JIANG NAN 姜楠醫生1234567B_16

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)
骨科，疼痛，神經，康復 專科門診
9999 Bellaire Blvd #370,Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓)
1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077
4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581
如果你有頸椎病，肩周炎，腰腿疼，關節炎，手腳麻木，各種外傷，工傷，車禍……
(可遠程會診)
我們可以提供你更有效，更準確，更安全的治療。治療方法先進，多樣化。
包括超聲波引導下的封閉治療，透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎，脊椎關節注射，肌電圖，超聲波診斷，物理治療，牽引治療，電療，冷熱療，心電圖，血尿化驗和關節超聲波.
內設針灸診所 電話: 713–270–0909 281–485–0334
週一至週五:8:30am–5:00pm 週六:8:30am–2:00pm
雖然你已嘗試過多種辦法，可是相信我們可以給你更好更先進的治療.
D03CH–XIN WANG王鑫醫生1234567B_16

劉書德 醫師 Dr. Eric S. Liu
脊椎神經骨科 CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC
西醫正骨 物理治療 針灸復健
專門治療：車禍、工作、及運動受傷 頭、頸、肩、背、腰痛與麻痺 坐骨神經痛、手腳麻痺
中醫針灸：周身關節 肌肉疼痛
電話: 713–484–7400 傳真: 713–484–7405
地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072
通國/台/粵/英語 接受各種醫療保險
營業時間/ 週一至週五9:00am–7:00pm 週六上午請先預約
D03CH–CLAREWOOD 劉書德醫師2346B_8

一般醫學、內科醫學 移民體檢指定醫師
陳正德 慈恩診所內科醫師 Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH
德州大學休士頓醫學院醫學博士 約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士 美國內科醫師學會專科醫師 美國內科醫師學會院士
現任：休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師 休士頓德州醫學中心St. Luke’s Hospital主治醫師 西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師 德州休士頓醫學院內科指導教授
醫學中心 9180 Bellaire Blvd, #E, Houston, TX 77036 (位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角,Ranchester Dr.) 星期一、二、三 8:30am – 5:00pm 星期四、五 8:30am – 12:00pm 星期六 8:30am – 4:00pm
醫學中心 6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030 (位於Hermann Professional Building內) 星期四、五 1:00 – 5:00 pm
主治：各種內科病症：糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等 提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等
敬請預約專線：713–988–8860 (國、台、英語)
D03IN_CHEN陳正德2467B_8

阿聯酋大使官邸變身「沙漠營地」 別出心裁迎2020迪拜世博會

綜合報導 為迎接將於10月1日拉開帷幕的2020年迪拜世博會，阿聯酋駐華大使館24日在大使官邸舉辦極具異域風情的「7日倒計時」文化慶祝活動。

當天，阿聯酋駐華大使官邸別具創意地被裝扮成「沙漠中的帳篷營地」。阿聯酋駐華大使紮希裏及多國駐華大使、外交使節身著民族服飾置身其中，在阿拉伯音樂和香料的氣氛烘托下，仿佛來到了萬裏之外的2020世博會舉辦地迪拜。

紮希裏在活動現場致辭時表示，「2021年恰逢阿聯酋建國50周年，迪拜也將於10月開啟2020年迪拜世博會的大幕。2020年迪拜世博會將為參觀遊客開啟一段激發創新、啟迪未來新一代的新奇旅程。同時，本屆世博會也將為阿聯酋開啟下一個50年的輝煌征程。」

他特別介紹此次世博會中國館的情況說，「作為本屆世博會最大的展館之一，名為『華夏之光』的中國館是本屆迪拜世博會可接待遊客數量最多的展館之一。中國館將向世人展示中國在科學、技術和可持續發展方面的最新發展成就。」

當天的文化活動包括阿聯酋音樂演奏、傳統舞蹈、獵鷹、阿拉伯書法等現場展示，來自北京外國語大學阿拉伯學院(紮耶德中心)的學生們也帶來詩歌朗誦，中外嘉賓還共同品嘗了阿聯酋傳統美食，對本屆迪拜世博會的各項亮點活動以及阿聯酋文化有了多方了解。

據阿聯酋駐華大使館介紹，2020年迪拜世博會將於2021年10月1日至2022年3月31日舉行，是首個在中東、非洲和南亞地區舉辦的世博會，聚集超過200家參會機構。迪拜世博會期間，每天將有多達60多場的現場活動，包括音樂、舞蹈、藝術展覽、詩歌朗誦及演講等，182天的會期中，來自世界各地的參展方與遊客將共創一場「非凡盛宴」。

阿聯酋駐華大使館特別指出，「溝通思想，創造未來」是2020年迪拜世博會的主題，它基於這樣一種信念：創新和進步是人與思想以鼓舞人心的新方式融合在一起的結果。世博會的三個副主題「機遇、移動性及可持續性」將激發人們有意識地進行不同的思考，並創造一個更加美好的世界。

據悉，本屆世博會主辦方為確保所有參觀者、參與者和工作人員的健康和安全，已采取包括新冠疫情防控在內的系列措施，並將持續關註最新的疫情發展情況。

意大利一數學教師3年請假769天 涉訛詐福利撈錢被調查

綜合報導 近日，意大利一名教師3年請假769天，涉嫌訛詐社會福利和外出撈錢，被同事舉報後引來稅務機關的調查。目前，稅務機關已暫扣這名教師所領取的福利款，有關案件法院正在審理中。

據報道，涉案的是一名47歲高中數學教師，3年內他請了459天病假和310天育兒假。雖然他能提供醫生證明，但同事仍然報警。經調查，該教師根本無病，甚至鮮少回家，而是在意大利各地旅遊替多間公司做商業顧問工作，已確認賺取至少9.7萬歐元，並申請了疾病和兒童福利保障金，涉案金額1.3萬歐元。

涉案教師來自西西裏，在東北部省份波代諾內(Pordenone)一間工業技術高中教數學，但他長期請假，大部份都聲稱自己生病或聲稱要照顧孩子。其家鄉阿格裏真托(Agrigento)的家庭醫生有為他簽署醫療證明，讓他長期請病假，最後是學校裏的同事忍無可忍決定報警。

調查人員通過追蹤他的高速公路收費紀錄、預訂酒店情況，發現他請假期間行蹤可疑。警方及當地金融部門調查發現，原來該教師請假日子裏，他根本沒有生病或留家照顧孩子，而是從事提供商業咨詢的顧問工作，一直在意大利周圍旅行替不同公司工作，已確認賺取9.7萬歐元，其中一份在環境保部門工作的薪資，賺取了近4萬歐元。

請假之余，涉案教師連福利金都沒放過，2016年至2019年間，教師申請了疾病和兒童保障福利金，涉款共1.3萬歐元。法官較早前審理前已裁定要扣押這些福利金，教師代理律師要求訴訟移至西西裏進行，但遭拒絕。目前法院指控涉案教師涉嫌欺詐和使用虛假證明等罪。

物美價廉
過半巴西受訪者曾在中國電商網站購物

綜合報導 巴西消費者保護網站Reclame Aqui近日公布的一項調查顯示，由於物美價廉，中國電商網站已成為巴西人購物習慣的一部分。據統計，56.5%的受訪者曾在中國平臺上購物。

據報道，本次調查進行，共有24305名巴西消費者參與。根據調查數據，全球速賣通(AliExpress)、蝦皮購物(Shopee)和希音(Shein)是巴西人選擇的主要購物平臺。在這些網站中，巴西消費者鐘愛的商品(電子產品、服裝和化妝品等)價格頗具競爭力。此外，網站提供的折扣券以及免費送貨服務也很有吸引力。

對於曾在中國網站購物的受訪者而言，大多數(54.7%)選擇該平臺的原因是產品價格更便宜；18.6%稱他們在中國平臺上能夠發現巴西網站中找不到的商品；13.6%是被網站促銷活動吸引而來。

在中國電商網站購買的商品中，占比最高(21.1%)的是電子產品及配件，其中包括耳機、條形音箱、電視棒、顯卡等。排在第二位的是服裝，占比為18.1%。第三大類是化妝品和香水等美容美妝產品，占比11.1%。

然而，雖然有越來越多的巴西人在中國電商網站購物，但消費總額仍處於較低水平。據統計，2021年大多數(38.5%)消費者在該類平臺上的花費不超過150雷亞爾(約合人民幣183元)；26.5%花費不超過300雷亞爾(約合366元)；15.8%的消費在300雷亞爾至600雷亞爾(約合731元)之間；僅13%今年的消費超過800雷亞爾(約合975元)。

對於中國電商網站，半數以上(55.1%)巴西消費者希望縮短交貨時間，26.3%認為店鋪的售後服務有待改善。

在尚未使用過這些平臺的受訪者中，有82.1%通常習慣在國內網站上消費。關於不在中國平臺購物的原因，有27.9%認為國外購物方式並不安全；26.1%對海外網站缺乏信任；17.9%認為海外購物的交貨時間過長。

塔利班車輛又遭襲致1死7傷 俄外長回應是否承認阿政權

近日，阿富汗東南部的楠格哈爾省再次發生塔利班車輛遭襲擊事件，這一25日發生的爆炸造成1人死亡7人受傷，塔利班已展開調查，俄羅斯外長表示支持塔利班打擊境內極端組織「伊斯蘭國」。另一方面，巴基斯坦總理在聯合國大會上呼籲世界各國支持阿富汗現政府，美國也為人道援助阿富汗鋪路。

塔利班車輛又遭襲
爆炸致1死7傷

25日，阿富汗東南部楠格哈爾省首府賈拉拉巴德發生爆炸，造成至少1人死亡，7人受傷。目擊者稱，爆炸是由於放置在街頭花瓶中的爆炸裝置造成的。

據阿富汗黎明新聞網報道，目擊者稱，受傷者包括平民和塔利班成員。有傷員說，爆炸發生在一輛塔利班的車輛過馬路時。目前，沒有任何組織聲稱對這次襲擊負責。

就在不久前，有襲擊者曾在賈拉拉巴德襲擊了塔利班的車輛，襲擊造成至少兩名武裝人員和三名平民死亡。

據悉，楠格哈爾省是「伊斯蘭國呼羅珊」組織的主要據點。在塔利班8月15日接管阿富汗政權之前，「伊斯蘭國呼羅珊」組織成員在楠格哈爾省和首都喀布爾就對安全人員和平民實施了多起襲擊。

另一方面，俄羅斯外長拉夫羅夫則表示，俄羅斯支持塔利班打擊在阿富汗境內極端組織「伊斯蘭國」的決心。他說，「我們將竭力支持塔利班所說的打擊『伊斯蘭國』以及其它恐怖組織的決心。」

美國為人道援助阿富汗鋪路
巴基斯坦總理籲支持阿現政府

此外，據半島電視臺中文網報道，盡管美國堅持對塔利班實施製裁，卻也為向阿富汗提供援助鋪平了道路——美國財政部表示已經頒發了兩個通用許可證。

其中一個許可證允許美國政府、非政府組織和包括聯合國在內的部分國際組織與受到美國製裁的「哈卡尼」網絡進行交易，只要此類交易是為提供人道主義援助而付出的努力所必要的。

第二個許可證則允許進行與向阿富汗出口、再出口食品、藥品等物資相關的部分交易。

另一方面，巴基斯坦總理伊姆蘭·汗則在聯合國大會上的講話中，敦促世界各國支持阿富汗現政府並幫助其實現穩定，因為這對所有人都有利。

不過，俄外長拉夫羅夫在相關問題上表示，「關於國際社會承認塔利班政權的問題，現階段還不明了。」

北美現最古老人類腳印 距今約23000年

綜合報導 研究人員報告說，在美國新墨西哥州發現的腳印化石表明，大約23000年前，早期人類已經抵達北美。

《紐約時報》報道稱，2009年，新墨西哥州白沙國家公園的資源項目經理戴維·布斯托斯在公園內一個幹涸的湖床上首次發現了這些腳印。他引入一個國際科學家團隊來研究這些發現。多年來，他們一起在公園8萬英畝的土地上發現了成千上萬個人類足跡。

美聯社報道稱，最近，美國地質調查局的科學家分析了留在腳印中的種子，以確定這些腳印產生的大致年代。科學家們認為，這些腳印產生於大約21130年至22800年前。美國全國廣播公司報道稱，該研究的參與者、康奈爾大學考古學家托馬斯·厄本說，這些與動物足跡混合在一起的腳印表明，人們肯定在那裏生活了至少2000年。

發表於《科學》雜誌的研究文章稱，與文物、骨骼或其它更常規的化石相比，腳印化石是更無可爭議、更直接的證據。研究人員說：「我們在這裏展示的是可以反映確定時間和地點的證據。」

根據其尺寸，研究人員認為，至少部分腳印是由生活在最後一個冰河時代的兒童和青少年留下的。布斯托斯說，由細粉砂和黏土組成的這些腳印化石很脆弱，因此研究人員必須迅速收集樣本。

早先，在白沙國家公園的發掘中，科研人員還發現了劍齒貓、恐狼、哥倫比亞猛獁象和其他冰河時代動物留下的足跡化石。

美國全國廣播公司報道稱，長期以來，人們一直在爭論，人類是在「末次盛冰期」(地質史上最後一次冰期盛期)之前還是之後，從西伯利亞通過大陸橋到達美洲的。幾十年來，許多考古學家堅持認為，人類在最後一個冰河時代結束時才在美洲散布開來。他們指出，北美已知的最古老工具可追溯到大約13000年前。而該研究的主要參與者、英國伯恩茅斯大學環境與地理科學教授馬修·貝內特說，白沙國家公園的古代腳印表明，人類可能在30000年前就已到達美洲，比最後一個冰河時代的高峰早數千年。

微信公眾號

第一貸款公司
First Nation Mortgage
專辦房屋貸款
Charlie Song 宋先生
地址: 10101 Harwin Dr. #298
Houston, TX 77036
電話: (713)266-7894
通國語、英語、粵語、越語
(M) 713-545-5776 Fax:(713)266-7641
利息低廉 經驗豐富 Lic #535
L03_FIRST第一貸款246B_4

恩典華人浸信會 GRACE CHINESE BAPTIST CHURCH
雙語崇拜 廣東話 普通話
16755 Southwest Frwy • Sugar Land, TX 77479 位於Sugar Land Baptist Church內
主日學 禮拜日上午 8:15 - 8:45
主日崇拜 禮拜日上午 9:00 - 10:15
迦南團契 週三上午 10:30-中午1:00
迦密團契 週三下午(請致電查詢)
路加團契 每月一次
伉儷團契 請致電查詢
休閒小聚 每月一次(第三個星期六)
列治文普通話團契 每月一次(第二個星期六)
主任傳道 郭美德
顧問牧師 梁德舜牧師
普通話牧師 溜彼得牧師
832-382-3316 Email:info@gracechinesebaptist.org

真耶穌教會 True Jesus Church
335 Avenue E,Stafford, TX 77477
電話: (281)631-5260
網址: www.tjc.org
電子郵件: Houston@tjc.org
中英安息日崇拜：週五晚上7:45週六早上10:45
中英文分組查經：週六下午1:30
英文兒童宗教教育：週六早上11:00 下午2:00

李元鐘保險
已發表19萬字保險專欄，
www.johnleeins.com 歡迎索取
我們擁有最多美國政府認證的
各項保險專業證照、得獎無數
美國保險碩士、台灣淡江保險學士
美國及台灣前十大保險公司理賠專員
汽車、房屋、商業、人壽、醫療、老人保險
7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036（華埠大廈）
電話: (832) 500–3228請找謝經理
I01–John Lee李元鐘保險2567B_16

眞能省 傢俱公司 Nelson & Jean Corp.
＊美南最大折扣店,展示數百種傢俱
美國第一名牌ASHLEY沙發及臥房組大量供應
床墊廉售高達71%off
貨眞價省,華人自營 (華,台,英語)
2萬呎展示中心
六天營業
週一、二、四、五: 12pm ~ 8:00pm
週六: 10:00am ~ 8:00pm
週日: 1:00pm-6:00pm
週三休息
二件式 全套單人床 $129
七件式 客廳組＊ $649
五件式 木面鐵腳餐桌組 $129
五件式 實木餐桌組 $249
三件式 玻璃面咖啡桌、茶几組 $ 25
三件式 木面鐵腳咖啡桌組 $ 35
5呎高落地燈 $29
四件式 臥房組 $289
雙層床(含兩床墊) $259
Queen Headbord $19
一套Queen bed $159
＊含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)
電話: 713-723-9116
(精通華、台、英語)
地址:12677 Hiram Clarke, Houston距休士頓中國教會約1哩
F08_N&J眞能省4567B_16

财政危机迫在眉睫 拜登坐镇华府取消芝加哥行

白宫表示，美国总统拜登取消今天访问芝加哥行程，坐镇华府为他的国内施政方针奋战，他推动的基础建设与社会福利法案可能会在国会卡关。

法新社报导，拜登本来将在美国中西部的芝加哥市对COVID-19（2019冠状病毒疾病）疫苗接种政策发表演说，但他推动的两项立法政策，1.2兆美元的基础建设法案与3.5兆美元的社会福利支出法案，可能无法在严重分歧的国会中过关。

美国政府官员昨晚说：「他明天将坐镇白宫，持续推动这两项立法，以创造就业机会。」

同时，国会议员也赶著突破债务上限僵局，以防美国首度出现债务违约，让经济陷入恶性循环。美国财政危机迫在眉睫，投资人备感担忧。

美国财政部长叶伦（Janet Yellen）警告，到了10月18日，除非国会上调联邦举债上限，否则政府资金可能用罄。

叶伦在写给国会领袖的信中说，10月18日过后，财政部资金「将迅速耗尽」，「那天过后我们是否能持续履行所有国家承诺，目前仍充满不确定性」。

国会僵局让华尔街卖压沉重，在叶伦警告如果国会议员没有赶快行动，美国可能出现严峻后果，包括债务违约等，道琼工业指数终场跌幅达1.6%。

不过，共和党人表明，他们不会协助调高债务上限或冻结债限，尽管川普执政时他们曾支持增加举债，因为他们不想参与民主党的支出计画，包括规模庞大的3.5兆美元社会改革方案。

员工拒绝打疫苗 美国联合航空要解雇近600人

美国联合航空（United Airlines）主管今天表示，公司将解雇593名员工，理由是他们拒绝遵守施打COVID-19（2019冠状病毒疾病）疫苗的要求。

联航主管说，除了上述593名员工外，另有2000名职员以医疗或宗教上理由，申请豁免施打疫苗；这些人约占联航员工总数6万7000人的3%。

联合航空在8月初宣布，所有美国员工必须依照要求接种疫苗，并将疫苗纪录卡上传公司系统。

联航表示，公司对这项政策总体实施结果感到满意。根据联合航空执行长柯比（Scott Kirby）和总裁哈特（Brett Hart）给员工的备忘录，剩下的美国职员当中，有99%以上都遵守规定打疫苗。

至于申请豁免接种疫苗的员工，联合航空目前正在研拟政策中。

辉瑞向FDA提交5至11岁儿童之初步数据 将申请EUA

美国药厂辉瑞（Pfizer）官网公布，已与合作夥伴德国生技公司BioNTech一同向美国食品暨药物管理局（FDA）递交针对5至11岁儿童的疫苗试验初步数据，并预计在几周内正式递交申请紧急授权使用（EUA）的文件。

开学后年龄较低的儿童无法接种新冠肺炎疫苗，在实体见面上课的情况下，染疫风险更高的情况下，数百万的学童家长们更为关心孩童们是否能接种疫苗的议题。美国的监管单位先前已经紧急授辉瑞/BNT（Pfizer-BioNTech）疫苗可用于12到15岁青少年的紧急授权使用，且完全批准16岁以上可使用。因此，探究疫苗是否可用于年龄更低的族群，可谓是当前各大疫苗厂努力的重点。

辉瑞以及BioNTech先前已经公布，针对5~11岁儿童的2/3期临床试验结果，证实儿童施打后能有良好的安全性，以及强大的中和抗体反应。辉瑞为5~11岁儿童施打疫苗剂量较低，仅10 ug，比12岁以上接种者的30 ug更少。建议接种2剂疫苗，施打间隔为21天。

根据辉瑞官网说明，他们已向FDA递交5~11岁疫苗的初步审查的数据，并且在未来几周之内递交正式申请EUA的资料。FDA本月稍早指出，会尽快审查针对此年龄层的试验数据，有望在数周内完成，而非数月。但FDA针对辉瑞公布已递交初步数据一事，并未即刻回应《路透社》。由于辉瑞以及BioNTech尚未递交申请紧急授权的正式程序，《华尔街日报》引述知情人士的说法指出，FDA预计要等到万圣节（今年是10月31日）到感恩节（11月25日）之间的某个日子才会做出决定。

辉瑞与BioNTech针对5~11岁族群进行的临床数据，除了向美国FDA递交相关数据与紧急授权申请，也将向欧盟药品管理局（EMA）以及其他监管机构递交申请。

根据辉瑞官网资讯，他们所进行的1/2/3期临床试验，共有4500位12岁以下的儿童餐与试验（包含曾感染与未感染SARS-CoV-2病毒者），试验共在美国、波兰、芬兰、西班牙等国超过90个临床机构进行，预计测试疫苗的安全性、耐受性以及可引发的免疫反应。受试者按年龄被分为三组，包含5~11岁，2~5岁，6个月~2岁。根据第一期试验的规划，5~11岁接受10 ug、间隔注射两剂的规划；在2/3期试验中，2~5岁孩童则是接受3 ug剂量的注射。

先前辉瑞已经公布针对5~11岁孩童的临床试验数据良好。他们也预计会在今年第四季公布2~5岁，6个月~2岁这两个族群的临床实验数据。而除了积极扩展新冠肺炎疫苗可适用的族群年龄，辉瑞一款针对新冠肺炎、名为PF-07321332的药物，也开始进行中后期试验，预期将评估预防感染SARS-CoV-2与14天内出现有症状疾病上的安全性与有效性。

美消费者信心降至7个月低点 近期经济展望暗淡

美国9月消费者信心降至7个月来低点，同时COVID-19（2019冠状病毒疾病）病例不断攀升，让经济近期展望疑虑加深，相关数据符合第3季经济成长走缓的预期。

美国经济评议会（The Conference Board）今天公布调查结果，未来6个月消费者对购屋、采购大件物品的兴趣降低，诸如购买汽车、大型家电等。此外，消费者对劳动市场看法也不如之前调查乐观。

在防疫纾困补助所带动经济扩大效应逐渐消退之际，加上高度传染力的Delta变异株引发新一波疫情，让美国最近数月的经济活动降温；此外，劳力与原料的短缺，也削弱了经济成长。

经济评议委员会说，美国9月消费者信心指数降至109.3，低于8月的115.2。这是连续第3个月下滑，指数来到2月以来最低水准。

路透社对经济学家调查预测，消费者信心指数轻扬至114.5。

华府政治人物为提高联邦举债能力的争执也为经济投下阴影。财政部长叶伦（Janet Yellen）今天告诉国会议员，除非国会提高联邦举债上限，否则政府很有可能在10月18日耗尽资金。

叶伦警告，债务违约将是一场「灾难性」事件，恐引发「财政危机与灾难」。

安利保險 Allrisc Insurance Agency
UnitedHealthcare Aetna HUMANA CIGNA BlueCross BlueShield of Texas
還未申請奧巴馬健保人士注意!!
祇要你附合以下條件，你還可以有資格申請：
· 新生小孩
· 從別州移居到德州
· 因失業或被現有公司健保計劃終止
· 因離婚失去現有健保計劃
· 新綠卡持有者
讓我們的專業人士協助你申請奧巴馬健保
保你家人 保你錢包
代理各類人壽 / 投資計劃：
定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險
Christine To / 蘇霓裳
請立刻電話查詢有關詳情
713.777.6000
Email: christine@allrisc.com
外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 — 精通：國、粵、英語
營業時間：星期一到星期五 9AM - 6PM
星期六 9AM - 2PM
6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036
Gessner Corporate Bellaire Beltway 8
I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

岑氏保險公司
713 777-9111
Sam's Insurance Agency
9515 Bellaire Blvd., #A
Houston, TX 77036 (王朝對面)
BlueCross BlueShield of Texas Humana. UnitedHealthcare
健康保險 - 代理多家健保公司
為您及家人提供最有效的健康和財產保障
為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃
Health Insurance
I01_SAM'S岑氏保險2467B_16

第十三屆中國航展28日在珠海揭幕，萬眾矚目的殲–20以雙機進場、單機表演形式進行飛行展示。令國人激動自豪的是，這是殲–20換裝中國國產發動機後首次對外公開展示。空軍發言人說，殲–20用上了“中國心”，這個心，是心臟的“心”。首次公開亮相的空軍新任司令員常丁求在開幕式上致辭表示，中國空軍將以更加開放自信的姿態，向世界一流同行學習，向世界一流空軍奮飛，堅決捍衛國家主權，堅決捍衛祖國統一。●香港文匯報記者 方俊明、盧靜怡、黃寶儀、帥誠 珠海報道

掃碼看航展

珠海航展揭幕 隱身戰機換裝國產發動機首亮相

殲-20跳動中國心 向世界一流奮飛

換裝亮相

●第十三屆中國國際航空航天博覽會28日在廣東珠海開幕。圖為中國隱身戰機殲–20換裝國產發動機後首次公開展示。 新華社

鷹擊長空

●殲–20戰機展翅。美聯社

特技飛行

●中國空軍“八一”飛行表演隊在航展揭幕日表演特技飛行。 中新社

在今屆航展，“20時代”戰機家族的傑出代表——隱身戰鬥機殲-20、大型運輸機運-20、戰術通用直升機直-20齊聚，這是三大明星戰機在珠海的首次集合。據中國航空工業集團介紹，殲-20是自主研製的中遠程、重型第四代隱身戰鬥機，具有優異的中遠程制空作戰能力和良好的對地、對海精確打擊能力，綜合作戰效能較第三代戰鬥機擁有質的飛躍。

常丁求：展示捍衛主權決心

中國空軍新任司令員常丁求空軍上將在第十三屆中國航展開幕式上致辭，這是他就任空軍司令員後在社會公眾面前首次公開亮相。他在致辭中用“28日”、“今天”、“明天”，回顧了人民空軍的創建發展歷程、新時代的戰鬥航跡，並展望了空軍未來建設發展遠景。他表示，中國空軍將以更加開放自信的姿態，向世界一流同行學習，向世界一流空軍奮飛，堅決捍衛國家主權，堅決捍衛祖國統一。

殲-20飛行展示指揮員、空軍大校李吉寬28日在珠海航展新聞發布會上重磅官宣，殲-20以新裝備、新編隊、新姿態參加本屆航展，這也是殲-20配裝國產發動機後首次對外公開亮相。

李吉寬表示，殲-20在28日飛行展示主要以雙機進場、單機表演形式進行，表演動作包括斜觔斗、多層滾、垂直上升轉彎等，更加凸顯了殲-20在低空下的飛行能力。“殲-20從首飛、鑒定試飛、到列裝部隊，是我們航空裝備和空中力量快速發展的縮影。殲-20飛機對空軍向空天一體、攻防兼備目標起到重要作用。”

中國空軍新聞發言人申進科表示，殲-20戰機用上了國產發動機。他說：“殲-20用上了‘中國心’，這個心是心臟的‘心’！”

香港文匯報記者也留意到，在航空工業展館展示的殲-20模型，發動機尾噴口外形與以往的殲-20有明顯不同，有着鋸齒狀的尾噴口。

“這可能就是殲-20換裝了國產發動機的外觀變化。”相關軍情專家表示，“最新的鋸齒狀尾噴口，有可能進一步改善殲-20後方的隱身性能，進而提高殲-20整體隱身能力”。該戰鬥機也可能配備三維矢量推力噴口，進一步提高飛行性能，包括超機動能力。

加速研發新型戰略打擊武器

殲-20總師楊偉說：“殲-20‘換發’只是開端，今後在機械化和信息化方面的改進會持續不斷地推進。”楊偉還在航展上透露了兩個堪稱重磅的消息。他說，在建黨百年的慶祝大會上，15架殲-20戰鬥機飛越了天安門上空，但“實際上天上不止15架，地上還有許多”。他還強調，殲-20在實戰化訓練中表現出色。

楊偉還表示，在增強空軍未來戰略打擊能力方面，我國一方面要繼續增強轟-6系列轟炸機的性能和威懾力，一方面將“加速推進新型戰略打擊武器的研發”，最終“進一步提升我軍空基遠程戰略打擊能力”。

“包括殲-20在內的一系列飛機，是在邁向強軍路上和科技強國路上的一小步，但也是堅實的一步，也是在這一步的基礎上推動了我們航空武器裝備和空軍武器裝備進一步跨越式發展。這一步是難能可貴的一步，非常重要。”楊偉說。

電子戰機殲-16D 斷敵數據網

香港文匯報訊（記者 盧靜怡、方俊明、帥誠、黃寶儀 珠海報道）28日，第十三屆中國航展正式開幕。殲-16D電子戰飛機首次在航展震撼登場，對不少軍迷而言，殲-16D是本屆航展最大驚喜。在珠海航展現場的靜態展示區，殲-16D新型電子戰飛機掛載了至少3種、6具不同用途的電子戰吊艙。據介紹，殲-16D的大掛載能力，不但使其能夠掛載自衛用的空空導彈外，還能攜帶多枚反輻射導彈，對包括“愛國者”遠程地空導彈系統在內的防空節點進行硬殺傷。

破敵雷達網掃清防空威脅

殲-16D脫胎於大名鼎鼎的殲-16家族，之所以用“D”來命名，是源於中文裏“電子”一詞的首字母拼音，從名字中就能彰顯它“電子作戰”的特點。專家分析，電子戰機又被稱為“電磁刀斧手”，切斷和斬斷敵方的雷達網和數據鏈網絡信號，讓對方的指揮官無法聯絡到各作戰部隊，然後各個擊破。在進行空中進攻作戰中，殲-16D所承擔的防空壓制作戰任務將非常關鍵，為進攻機群掃清地面防空威脅，甚至對空中攔截的敵方戰鬥機進行干擾和致盲。

資料顯示，殲-16D的作用與隱身戰機有異曲同工之處，即將戰場變成對我方有利的單向透明狀態。相對於自身隱身的隱身戰鬥機，殲-16D的使用能夠在更廣闊的空域為我方製造出這種優勢態勢。殲-16D具備“偵、攻、防一體”綜合作戰能力，不僅具備了殲-16戰機本身的出色的機動性，還擁有較遠的航程，是目前國際市場上能力最全面的電子戰飛機之一。有專家認為，殲-16D投入實戰化訓練，進一步提高了空軍電子進攻能力，支撐空軍作戰範圍拓展和空軍戰略轉型建設。

電子戰機

●新型電子戰飛機殲–16D首亮相。 香港文匯報記者帥誠 攝

App雲觀展 免隔離入場

小貼士

向來是軍迷盛宴的珠海航展，每一屆都有驚喜的“國之重器”亮相。由於疫情原因，今年第十三屆中國航展公眾日門票每日限售4萬張，一票難求。香港航展迷如想從香港到珠海親身參展，還需要額外進行隔離，時間成本太高。不過，在本屆航展，上述擔心都可以一招解決，彌補港航展迷不能現場觀展的遺憾。中國航展史上首次推出“雲上航展”平台，港人只需在手機應用軟件裏搜索下載“智慧航展”程式，便能隨時隨地獲得航展最新信息，不去現場也可以720度全方位“雲觀展”。

香港文匯報記者親測發現，下載軟件之後，只需要提供郵箱登記個人信息，即可完成註冊。成功登錄後，在主頁面點擊“雲上展館導覽”。進入之後，8個展館的3D模型圖便出現在屏幕前，隨機點擊其中一個展館進入“3D全景模式”，用手機在屏幕轉720度全方位看到展區的照品。手機還可以在點擊屏幕的指引下，向東南西北不同方向“一步步往前走”，彷彿身臨其境在逛展。

據介紹，中國航展對展覽現場共46萬平方米的室內外場館提供全方位、高精度的VR拍攝，數百家展商數千件展品將一覽無餘。點開了一號館，直接就看到了殲–20的模型機安靜地停在展台裏，還可以通過拉伸放大屏幕，看清楚殲–20機身的更多細節。對比實體逛展，“雲觀展”體驗除了減少了熙熙攘攘的人群和講解導說外，對於展品的欣賞可謂細緻，跟現場相比也毫不輸蝕。 ●香港文匯報記者 盧靜怡、方俊明、帥誠、黃寶儀

Adolphus Rice
靚苗米 經濟，營養，美味
ECONOMICAL, NUTRITIOUS & DELICIOUS
• 家庭和飯店的首選品牌
Preffered Brand at home and in restaurants.
• 優良品質 Finest Quality
• 適用於烹飪炒飯，白飯，春捲等任何米製佳餚
Excellent for Fried Rice, Steamed Rice, Spring Rolls or any traditional rice dish.

可到您喜歡的代理分銷商處購買
Available at Your Favorite Distributor
Riviana®
Contact: Cesar Vazquez
Phone: 713-535-8215
E-mail: cvazquez@riviana.com
F05_AMERICAN RICE首米246B_48

焦点话题 人民日報海外版

多措并举推动公共健身规范发展

“去哪儿健身”将不再难

本报记者 乔 彩

随着人们生活水平的提高，全民健身热情日益高涨，广场舞、健步走等运动受到越来越多人的喜爱。但由此引发的噪音扰民、场地之争、交通安全等问题也不容忽视，给城市治理带来了新的挑战。

如何在满足公共健身需求的同时兼顾社会秩序？作为城市管理者，政府一方面要引导健身者遵守社会秩序、树立规则意识；另一方面也要增加公共健身空间供给，着力解决群众“去哪儿健身”的难题。

健身不应该影响他人

“每天生活在噪音中，实在是太痛苦了！”刘晓云向记者抱怨。

一年四季，每天叫醒“上班族”刘晓云的不是闹钟，而是楼下早起锻炼的广场舞大妈和练嗓开声的合唱团大爷。刘晓云告诉记者，自己所在的小区每天早晚都有人跳广场舞、唱歌，声音很大，即使关上窗户也能听得一清二楚。更让她头疼的是，上小学的儿子每天无法安心做作业，不堪其扰。

广场舞等公共活动为何如此受欢迎？经常跳广场舞的董阿姨对记者表示：“广场舞学起来不难，既能锻炼身体，又能交到朋友，每天出来跟大家一起跳一跳，神清气爽。”

正因如此，越来越多的中老年人加入了广场舞队伍，但也带来了噪音、抢占场地等问题，广场舞参与者与周边住户之间的冲突事件屡屡发生。广场舞还遭到楼上丢水袋、高音炮对抗，甚至上演动手打架等，既给双方带来伤害，也影响社会和谐稳定。

不光广场舞，暴走、甩鞭、打陀螺等健身活动一直存在争议。比如，“暴走团”肆意侵占机动车道，无视交通信号灯，影响交通安全；骑行爱好者疯狂“飙车”，在人行道来回穿梭，一不小心撞到行人；甩鞭者舞动如飞，让周围健身群众心惊肉跳……

对此，北京春林律师事务所主任庞九林表示，马路暴走、机动车道“飙车”等不仅是不文明行为，还是涉嫌违法。根据《中华人民共和国道路交通安全法》第三十一条和第六十一条，未经许可，任何单位和个人不得占用道路从事非交通活动；行人应当在人行道内行走，没有人行道的靠路边行走。根据《中华人民共和国道路交通安全法》第五十七条，驾驶非机动车在道路上行驶应当遵守有关交通安全的规定，非机动车应当在非机动车道内行驶；在没有非机动车道的道路上，应当靠车行道的右侧行驶。

“锻炼身体无可厚非，大家都应该参与进去，但是不应该把个人利益建立在他人的苦恼之上，干扰其他人的正常生活。”中国人民大学公共管理学院教授杨宏山说。

刚柔并济破扰民问题

“也不是没投诉过，却一直没什么效果。管理人员来了，也只能劝跳舞的人将音乐调低些，等他们一走，声音又大了起来。”刘晓云无奈地说。

杨宏山认为，公共健身不文明现象频发，其中一个重要原因是对于不文明行为缺少规则约束，现有的规范不够明晰，“广场舞该去哪儿跳、什么时间跳，要遵守什么规则，声音达到什么程度就算扰民，谁来协调、谁来监管，都应该有明确的规定。”

事实上，近年来对广场舞等“扰民健身”的治理一直在加强。2017年，国家体育总局发布的《关于引导广场舞活动健康开展的通知》规定，不得因广场舞健身活动产生噪音影响周边学生上课和居民正常生活。今年8月17日，《中华人民共和国噪声污染防治法（草案）》提请十三届全国人大常委会第三十次会议审议，对现行法律进行修订，提出对公共场所娱乐健身噪声扰民行为进行处罚。

住房和城乡建设部专家委员会专家王毅表示，目前相关法律还不够完善，他建议，制定城市公共空间管理法，对城市公共空间的行为进行约束。

规范明确后，就需要更有力的执行落实。“目前的执法力度尚有待加强，如果能建立更加专业的城市管理队伍，加大对影响城市管理秩序行为的执法力度，将对减少这类行为大有帮助。”王毅说。

“文明的城市公共空间不是一天形成的。处罚不是目的，光靠规定不能一劳永逸。”杨宏山认为，要加强宣传教育，引导人们树立文明意识，提高自身素质。

“法制教育要从娃娃抓起。”王毅认为，从幼儿园、小学开始就要加强法制教育，提高法制课程的比例和课时，从而提升全民公共道德，在全社会形成不越界、不影响他人的自律氛围。

除了硬性执法，也有不少地方尝试巧用技术手段解决此类问题。

近日，上海闵行古美人口文化公园试点安装的智慧广场舞系统就收获了附近居民的好评。该系统采用定向发声技术，将声音的传播范围控制在正前方30° 夹角内，定向区域内声音清晰，但侧面、背面声音减弱较快，在侧面70米或背面50米处听到的是隐隐约约类似蚊子“嗡嗡”的声音。为了严控向上传播的音量，避免干扰附近高层住宅居民，系统所在的葡萄架又补装了顶棚。

安装一个月以来，街道办收到的居民广场舞投诉几乎为零。一位住在附近的居民表示：“顶棚安装后，在家里几乎听不到广场舞的声音了。”

北京、南宁、成都等越来越多的城市兴起“无声广场舞”：没有了高分贝的扩音音箱，整个广场静悄悄的，统一佩戴着无线调频耳机的大爷大妈们动作整齐，翩翩起舞。

浙江省东阳市南马镇花园村对九联小区和马府小区之间的广场进行升级改造，增添健身器材、儿童游乐设施，铺设塑胶地面，施划标准球场，与此前的舞池和老年活动中心一起，形成惠及附近老百姓的一个“口袋”健身广场。 包康轩摄（人民视觉）

近年来，江苏省宿迁市泗洪县加强群众身边的场地设施建设，完善健身功能，免费向社会开放，努力打造“15分钟健身圈”。图为日前，泗洪县超级轮滑培训班的小朋友在尾水湿地公园练习轮滑。 许昌亮摄 （人民视觉）

合理规划城市空间

在同济大学建筑与城市规划学院教授张尚武看来，从广场舞扰民，到“暴走团”“飙车族”占路，都反映了公共服务供给与全民健身需求之间的矛盾。

骑行爱好者李佳就常常为难以找到适合骑行健身的场地而苦恼。“不少道路的自行车道很窄，很多地方自行车道和汽车辅路混杂，电动车、行人也经常出现在自行车道上，很不安全。”李佳告诉记者。

国家体育总局发布的数据显示，截至2020年底，全国体育场地共371.34万个，面积达30.99亿平方米，人均体育场地面积2.20平方米。这相较前几年有了提升，但仍然远低于日、韩等周边国家水平，户外运动基础设施存在较大缺口。

“这与我国过去的城市建设标准和建设理念不无关系。”张尚武指出，过去的城市规划建设中，主要关注街道的交通功能，对以服务街区为主的慢行交通以及日常生活功能和活动关注不足，居民日常健身空间供给不充分。在现代城市生活中，街道日益被赋予多重角色，一条理想的街道，不仅仅是车辆、行人通行的基础设施，也是城市生活、公共活动的重要空间载体，新的街道空间设计要适应新的社会需求。

对此，记者采访的多位专家表示，要在增量上下功夫，增加健身场地供给，为运动爱好者开辟一些路段、划定专门的健身场地。

从《健康中国行动（2019—2030年）》印发，到《关于加强全民健身场地设施建设 发展群众体育的意见》《全民健身计划（2021—2025年）》等文件出台，近年来，国家持续推出相关政策指引，推动打造“15分钟健身圈”，全力解决群众“去哪儿健身”的问题。

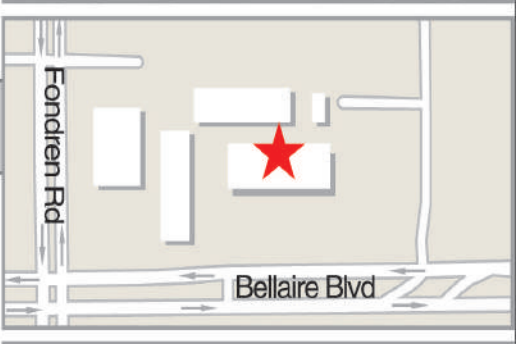
近日，国家发展改革委组织实施全民健身设施补短板工程，安排中央预算内投资20亿元，支持体育公园、全民健身中心、公共体育场中标准田径跑道和标准足球场地、社会足球场地、健身步道、户外运动公共服务设施项目177个。

张尚武表示，要在公共活动空间再分配上精打细算，通过城市规划、法规建设加强对公共空间合理使用进行引导以及对空间资源进行挖潜和整合。“比如，可以把一些单位内部空间和城市空间融合在一起，协调一些学校、企事业单位内部的操场、小绿地在特定的时间段开放给公众使用，提高空间利用效率。当然，这离不开城市精细化治理能力的提升。”张尚武说。

盘活空闲地、边角地等资源，规划建设贴近社区、方便可达，向公众开放的多功能体育运动场、体育公园、健身步道、球场……各地已经在行动。北京开通自行车专用路，2020年建设社区健走步道36公里，完成378公里慢行系统综合治理；成都发布全国首个《家门口运动空间设置导则》，推动在老旧厂房、屋顶空间、桥下空间等“金边银角”植入体育设施，今年将建成50处家门口的“社区运动角”；江苏加快体育公园建设，已建成覆盖城乡的各类体育公园1300多个，人均公共体育场地面积达到3.15平方米……

相信在各方共同努力下，有不同运动需求的人们都能有处可去，“去哪儿健身”将不再是一个难题。

Bellaire Auto Services & Collision
地址：7620 Bellaire Blvd Houston Tx 77036(Bellaire & SW Freeway)
萬利車行
◆誠信可靠 ◆高能技師
◆技術一流 ◆工作保證
◆服務親切 ◆嶄新設備
一條龍維修服務中心 ○誠徵有經驗的修車技師
★完整檢測汽車中心
★引擎調整
★原廠配件
★剎車、防凍液、傳動系統
★方向盤及僻震器
★皮帶、水喉
★電池、開動器及整流器
★防止損壞定期檢驗
★州政府汽車安全年檢
★價位保證滿意
鈑金部
免費估價
州政府汽車安全年檢
（請攜帶保險卡）



營業時間：
星期一至星期六
9:00AM–6:00PM
電話:713-484-7777
A14–BELLAIRE COLLISION INC 萬利車行B_40

长者可能是让非裔社区克服对接种疫苗犹豫不决的关键

（SUNITA SOHRABJI报导／Ethnic Media Services）公共卫生专家在9月21日举行的记者会上表示，已经接种新冠疫苗的 非裔长者可能是向自家非裔社区宣传接种疫苗必要性最值得信赖的 信使。

非裔健康计画（African American Wellness Project）董事会主席连瓦（Michael Lenoir）说：「非裔社区对祖父母非常敬重。在我看来， 是祖母们让非裔社区团结起来的。」

连瓦在少数族裔媒体服务中心（Ethnic Media Services）和加州非裔 媒体（California Black Media）共同举办的记者会上说：「因此，如 果祖母们告诉年轻人：『你们必须接种疫苗。我接种了疫苗，你们 也应该去接种。』就这么简单，没有什么可讨论的余地。」

连瓦表示，老一辈的非裔比年轻一辈的非裔更愿意公开谈论疫苗。 连瓦指出，非裔家长因为害怕疫苗可能带来负面影响，自己不愿意， 也不愿意子女接种疫苗。

凯瑟家庭基金会（Kaiser Family Foundation）的数据显示，加州有 58%的人口已接种疫苗，但只有48%的非裔已接种疫苗。非裔仅占加 州总人口的5%，但他们的新冠死亡人数占加州新冠总死亡人数的7%。

洛杉矶瓦兹医疗公司（Watts Healthcare Corporation）医疗长布鲁克 斯医师（Oliver Brooks）表示，非裔疫苗接种率较低是因为缺乏交通 工具前往接种站、不愿意因为接种疫苗请一天假，或万一出现副作 用要请好几天假，真正反疫苗的非裔其实很少。

布鲁克斯还表示，非裔因为长期被医疗系统不当对待，因此不信任 医疗系统。他说：「从非裔被带来这个国家为奴起，我们就一直被医 疗系统不当对待。」他指出，医学院解剖课会使用非裔大体作为教学 。

在南方，非裔女性会被迫绝育。塔斯基吉实验（Tuskegee experiment）， 一项美国在阿拉巴马州进行的公共卫生服务实验，为了评估梅毒没 有进行治疗会对人体产生哪些影响，在40年中未曾为非裔患者提供过 治疗。

现在，较少非裔会接受心脏检查和手术，或治疗疼痛。布鲁克斯说 ：「这些都是有据可查的。因此，我想说清楚的是，非裔对医疗系统的不信任是有原因的。」

共同创办「非裔之声新闻」（Black Voice News）的前加州立法委员布朗（Cheryl Brown）在介绍加州圣伯纳汀诺（San Bernardino）AME教会牧师薛波德（Rev. Steven Shepard）时，提到了值得信赖的信使的 必要性。

布朗说：「他一开始并不想接种疫苗，但他一直提到他有多疲倦、 眼睛如何难以睁开、失去味觉等等。」

布朗的丈夫致电县医院，一名医师要薛波德立刻就医。五天后，这 名医师告诉薛波德：「你知道吗？和你有相同症状的人通常都无法走 出医院。」

布朗说：「牧师现在相信，接种疫苗对我们非裔来说非常重要。他现 在火力全开，在他的领导下，我们的社区正在改变对疫苗的看法。」

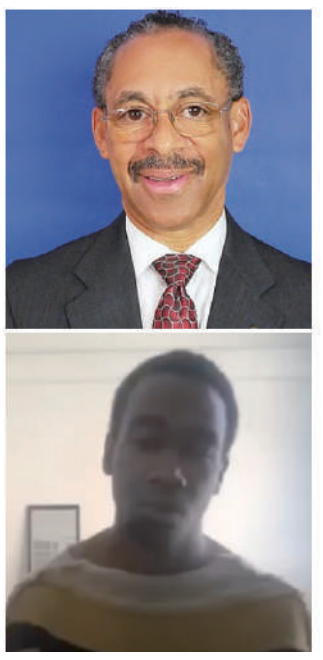
薛波德说：「我曾站在新冠肺炎死亡之门门口。因为和两名医师讨论 过一些问题，以及鉴于人们每天在医师办公室或急诊室内被治疗的方 式，我起初并不愿意接种疫苗。」

薛波德表示，但从历史上来看，非裔教会一直是为社区带来积极改 变的中心。他说：「当我出院时，我觉得确保我们的社区获得正确的 讯息是我的职责。圣经告诉我们，我们的人民因为缺乏知识而灭亡 。」

薛波德说：「我因为过于关注过去发生的事，没有花时间去了解疫 苗背后的科学。」

最近刚完成疫苗接种的布兰农（Alva Brannon）表示，她对医疗系统 不信任，是因为她的父亲当年参与了塔斯基吉实验，没有获得梅毒 治疗。布兰农在母亲子宫内感染了梅毒，童年时失去视力，在母亲 向法院据理力争后，她才获得眼角膜移植。

在医师要求布兰农接种疫苗时，布兰农的母亲认为疫苗有害，一开 始不允许。但数天后，教会来电告诉她，教会设置了疫苗接种站， 为民众注射单剂的娇生（Johnson and Johnson）疫苗。布兰农说：「我认为这是上帝的象征，告诉我是时候了。」



她也鼓励她的子女和 亲人接种疫苗。

记者会还播出非裔饶舌歌手哈格罗夫汤普森（Christopher Hargrove– Thompson）及其室友巴克沃特（Nicholas Buck–walter）的首映饶舌影 片，影片显示哈格罗夫汤普森前往CVS药房接种疫苗，同时说想要安 全地去探视祖母。

哈格罗夫汤普森说：「我们获得的资讯很多都经过社群媒体过滤，因 此有太多不实的讯息。即使你不会完全相信这些不实讯息，但许多年 轻人因为忙碌已经拖延了许多事情，不只是接种疫苗。错误讯息只会 从整体上拖延所有过程。」

OFFICE OF ISABEL LONGORIA
ELECTIONS ADMINISTRATOR
HARRIS COUNTY ★ STATE OF TEXAS

即時發布 2021 年 9 月 23 日	聯絡: JoAnne Ray JoAnne.Ray@vote.hctx.net (713) 274-4325

哈里斯縣選務官 Isabel Longoria 的聲明

(休斯頓, TX) – 縣選務官 Isabel Longoria 針對德克薩斯州州務卿關於對 2020 年選舉的審計公告，發表了以下聲明：

“我們已經看到無數試圖將 2020 年選舉失去合法化的嘗試。今天的行動代表了官員對我們社區選舉的信任又一次攻擊。

在前所未有的嚴峻疫情期間，我們的辦公室一直專注於以創新、公正的方式進行公平選舉。就我們所知，此方式支持了許多有色族裔選民、女性、家庭、以及其他容易被忽視的居民。

當其他人繼續擺出政治姿態和為過去而製造小紛爭時，我們將繼續為今年 11 月的選舉做準備。我們鼓勵哈里斯縣居民在 10 月 4 日截止日期前登記投票。制定您的投票計劃：通過郵遞、免下車投票或在本縣內 700 多個任一投票站進行投票。我們的投票所將在提前投票、延長時間、以及選舉日開放。”

請至 HarrisVotes.com 查詢更多信息，包括選票樣本和投票地點，並在 Twitter，Facebook 和 Instagram 上關注@HarrisVotes。

2022 休斯頓網路黃頁
熱賣中！預購從速
截稿日期 9/30
免費刊登商家地址電話
網上中文黃頁
不斷探索
開發新商家
黃頁 微信公眾號 美南電視
DISCOVER NEW BUSINESS www.scdaily.com YP@scdaily.com
美南新聞 Southern News Group 美南日報 INTERNATIONAL TRADE CENTER Houston Texas 15.3 KVVV STV
刊登黃頁請掃二維碼聯系Nicole
Tel:(281) 498-4310 Fax:(281) 498-2728 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072
AD7133021553